



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по статистике транспорта

Шестьдесят четвертая сессия

Женева, 19–21 июня 2013 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня

**Сбор данных, разработка методологии
и согласование статистики транспорта**

Глоссарий по статистике транспорта

Записка секретариата

I. Мандат

1. На своей шестьдесят третьей сессии Рабочая группа по статистике транспорта (WP.6) решила включить в повестки дня постоянный пункт, касающийся предложений относительно пересмотра определений в Глоссарии и включения в него новых определений (ECE/TRANS/WP.6/163, пункт 12).

II. Предложение

2. Секретариат предлагает нижеследующие поправки к разделу, посвященному внутренним водным путям.

3. C.I-01 Водный путь

Вместо "*морских судов*" читать «*судов типа "река–море"*».

4. C.I-02 Судходный внутренний водный путь

К тексту на русском языке не относится.

5. C.II.A-04 Судно типа "река–море"

К тексту на русском языке не относится.

6. Пункт C.II.A-09 изменить следующим образом:

"~~Самоходная баржа~~ Самоходное судно

Любое грузовое судно ВВТ, имеющее собственную двигательную установку, за исключением самоходных наливных барж.

Буксируемые баржи, толкаемые баржи и толкаемые-буксируемые баржи, которые имеют только вспомогательный двигатель, в соответствующих случаях должны рассматриваться в качестве буксируемых барж или толкаемых барж ~~или толкаемых буксируемых барж~~. Тот факт, что самоходная баржа может быть использована для буксировки, не меняет ее назначения."

7. С.П.А-10 Самоходная баржа-толкач

Вместо "*Самоходная баржа-толкач*" читать "*Самоходный толкач*".

8. С.П.А-11 Несамостоятельная баржа

Вместо "*Несамостоятельная баржа*" читать "*Буксируемая баржа*".

9. С.П.А-13 Толкаемая-буксируемая баржа

Исключить.

Если баржа не была построена специально для толкания (см. пункт С.П.А.12), то она должна считаться "буксируемой баржей", хотя обе могут использоваться и для толкания, и для буксировки.

10. С.П.А-14 Самоходная наливная баржа

Вместо "*Самоходная наливная баржа*" читать "*Самоходное наливное судно*".

11. С.П.А-15 Самоходная наливная баржа-толкач

Вместо "*Самоходная наливная баржа-толкач*" читать "*Самоходное наливное судно-толкач*".

12. С.П.А-16 Несамостоятельная наливная баржа

Вместо "*Несамостоятельная наливная баржа*" читать "*Буксируемая наливная баржа*".

13. С.П.А-18 Толкаемая-буксируемая наливная баржа

Исключить.

14. С.П.А-19 Иное грузовое судно

К тексту на русском языке не относится.

15. Пункт С.П.А-20 изменить следующим образом:

"Буксир

Судно с источником двигательной силы мощностью не менее 37 кВт, предназначенное для буксировки ~~несамостоятельных барж, толкаемых буксируемых барж~~ и плотов, но не для перевозки грузов.

Исключаются портовые и морские буксиры."

16. Пункт С.П.А-21 изменить следующим образом:
"Толкач
Судно с источником двигательной силы мощностью не менее 37 кВт, предназначенное или приспособленное для толкания толкаемых ~~или толкаемых буксируемых~~ барж, но не для перевозки грузов.
Исключаются портовые буксиры."
17. С.П.А-22 Толкач-буксир
Исключить.
18. Пункт С.IV-06 изменить следующим образом:
"Состав на внутреннем водном транспорте
Одно или более судов ВВТ, которые не имеют источника двигательной силы и которые буксируются или толкаются одним или более судов ВВТ с источником двигательной силы, включая счаленные группы."
19. С.V-07 Перевозка река–море
К тексту на русском языке не относится.
-